

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

Bericht van inschrijving nr. D P 4 — Verordening (EEG) nr. 2900/77 — betreffende de verkoop van bepaalde hoeveelheden bevroren rundvlees, met been, uit de voorraad van het Duitse interventiebureau

1. Het Duitse interventiebureau verkoopt ongeveer 4 944 ton bevroren rundvlees, met been, en inzonderheid:

Voorvoeten, op 8 ribben recht afgesneden:

- 119 ton, afkomstig van „Ochsen A” opgeslagen in Nederland,
- 462 ton, afkomstig van „Ochsen A” opgeslagen in Denemarken,
- 116 ton, afkomstig van „Ochsen A” opgeslagen in België,
- 1 747 ton, afkomstig van „Ochsen A” opgeslagen in Duitsland,
- 2 500 ton, afkomstig van „Bullen A” opgeslagen in Duitsland.

2. Deze produkten worden verkocht overeenkomstig de regels die staan vermeld in het algemene bericht van inschrijving ⁽¹⁾.

Het te verkopen vlees werd door het Duitse interventiebureau overgenomen vóór 1 juli 1977.

De lijst der te verkopen partijen is in de bijlage vermeld.

3. Alleen offertes, die uiterlijk op 10 oktober 1978 door het BALM zijn ontvangen, worden in aanmerking genomen.

⁽¹⁾ PB nr. C 11 van 13. 1. 1978, blz. 16.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — BILAG — ALLEGATO — BIJLAGE

Liste des lots de viande bovine avec os, congelée et stockée dans les entrepôts suivants

List of lots of frozen bone-in beef stored in the following warehouses

Aufstellung der Partien von gefrorenem Rindfleisch mit Knochen, die in den nachfolgenden Kühlhäusern lagern

Fortegnelse over partier af frosset, ikke-udbenet oksekød, der er oplagret følgende steder

Elenco delle partite di carni bovine con osso, congelate e immagazzinate nei seguenti depositi

Lijst van de partijen bevroren rundvlees met been, opgeslagen in de onderstaande vrieshuizen

Nr.	Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of storage place Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag	Ochsen A Vorderviertel	Bullen A Vorderviertel
NEDERLAND			
A. 1	Winterswijkse koel- en vrieshuizen BV Postbus 27 Winterswijk 7100 AA	42,0	—
2	BV koelhuis „de Landbouw“ Parkstraat 1 Zutphen	77,0	—
	Subtotal	119,0	—
DANMARK			
B. 3	Fyns cold stores a/s Finlandkaj 2 5000 Odense	204,0	—
4	Norcold a/s 9500 Hobro	14,0	—
5	Cold stores Havnen-nord 6000 Kolding	176,0	—
6	Nordjydsk cold stores a/s Morupsgade 22 9000 Ålborg	68,0	—
	Subtotal	462,0	—
BELGIEN			
C. 7	Coldstar NV Koelhuizen Desselgemstraat 193 Belgique B-8798 St.-Eloois-Vijve	83,0	—
8	Noord Natie s v Kuehlagerkai 320 B-3000 Antwerpen	33,0	—
	Subtotal	116,0	—

Nr.	Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of storage place Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag	Ochsen A	Bullen A
		Vorderviertel	Vorderviertel
	DEUTSCHLAND		
D. 9	Hanseatische Hafenbetriebsgesellschaft Eggert & Amsink — Kühlhaus Freihafen Postfach 11 15 40, Schuppen 80 2000 Hamburg	16,0	—
10	Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen Hammerbrookstraße 90 2000 Hamburg 1	41,0	5,0
11	Kühl- und Lagerhaus Dr. Hoelmann KG Bredowstraße 21 2000 Hamburg 74	—	56,0
12	Hamburger Kühlhaus GmbH Hovestraße 72 Postfach 50 15 43 2000 Hamburg 28	64,0	96,0
13	Kühlhaus Zentrum AG Trettaustraße 22 Postfach 93 01 33 2000 Hamburg 93	35,0	—
14	Frigotransit Gefrierhaus GmbH & Co. KG Magdeburger Straße 6 2000 Hamburg 11	362,0	—
15	Union Kühlhaus GmbH Neumühlen Postfach 15 43 2000 Hamburg-Altona 1	148,0	—
16	Kühltransit AG Neuer Wall 25 2000 Hamburg 36	23,0	16,0
17	Kieler Schlachthofbetriebsgesellschaft Bahnhofstraße 52 Postfach 23 44 2300 Kiel	39,0	50,0
18	Flensburger Kühl- und Lagerhaus H. Redlefsen KG Brauereiweg 20 2390 Flensburg	11,0	48,0
19	Kühlhaus Lübeck KG Schwartauer Allee 50 2400 Lübeck	39,0	56,0
20	Kühlhaus Fisch-Feinkost GmbH & Co. Hamburger Straße 55 Postfach 84 2357 Bad-Bramstedt	9,0	18,0
21	Paul Kuhlke Werner-von-Siemens-Straße 5 2358 Kaltenkirchen/Holst.	326,0	29,0
22	Eiswerk und Kühlhaus Huxmann GmbH Am Deich 27-30 Postfach 5 76 2800 Bremen 1	5,0	12,0
23	Bremerhavener Kühlhäuser F. Busse & Co. GmbH Kühlhausstraße Postfach 40 06 2850 Bremerhaven-F.	70,0	111,0

Nr.	Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of storage place Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagringsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag	Ochsen A	Bullen A
		Vorderviertel	Vorderviertel
24	Kühlhaus Rudolf Schäker Lilienthalstraße 3 3000 Hannover	8,0	—
25	Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen Mecklenheidestraße 41a 3000 Hannover-Herrenhausen	—	87,0
26	Kühlhaus Fricke Bergstraße 3-7 Postfach 12 45 3327 Salzgitter-Bad	—	15,0
27	Wiedenhof GmbH Örbker Berg 3032 Fallingbostal	—	42,0
28	Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen Westring 6 4503 Dissen/Teutoburgerwald	—	53,0
29	Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen Im Blenze 20 3050 Wunstorf	—	6,0
30	Wilhelm Bargmann Industriestraße 11 2140 Bremervoerde	66,0	—
31	Rhein-Wupper Kühl- und Lagerhaus GmbH & Co. Kälte KG Am Müllersbaum 2 5675 Hilgen-Dünweg	—	4,0
32	Kühlhaus Köln GmbH Alfred-Schütte-Allee 12 5000 Köln	—	60,0
33	Kühlhaus Köln GmbH (Großmarkt) Bonner Straße 5000 Köln 51 - Süd	—	70,0
34	Kühlhaus Kalthoff GmbH Uferstraße 73-102 4650 Gelsenkirchen	481,0	—
35	Kühlhaus Lemmerholz KG Mainstraße 111 4040 Neuss 21/Norf	—	60,0
36	Frigoscandia GmbH Beckerfelder Straße 96 4100 Duisburg-Großenbaum	—	140,0
37	Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen Weseler Straße 91-101 4330 Mülheim/Ruhr	—	22,0
38	Transit Kühlhausgesellschaft mbH Rotterdammer Straße 1 4240 Emmerich	4,0	—
39	Wuppertaler Tiefkühlhaus L. Boelke Scheidstraße 20a 5600 Wuppertal 21	—	84,0

Nr.	Nom et adresse de l'entrepôt Name and address of storage place Name und Anschrift des Kühlhauses Oplagingsstedets navn og adresse Nome e indirizzo del deposito Naam en plaats van opslag	Ochsen A Vorderviertel	Bullen A Vorderviertel
40	Frigoscandia GmbH Wasserweg 6 6080 Groß-Gerau	—	300,0
41	Albert Hudelmaier Gefrierhaus Hauptstraße 206-208 7420 Münsingen-Vorlager	—	22,0
42	A. Kinzelmann Bahnhofstraße 9 7968 Saulgau/Württ.	—	12,0
43	Gesellschaft für Markt- und Kühlhallen Rosenstraße 85 6800 Mannheim 71	—	10,0
44	Linde AG Kreuzhofstraße 7 8400 Regensburg-Osthafen	—	60,0
45	Laber Kühl- und Lagerhallen Max Hackl Postfach 26 8411 Eisenhammer 2	—	65,0
46	E. Stanglmeier KG Eduard-Stanglmeier-Straße 8350 Plattling	—	60,0
47	Münchner Tiefkühlhaus GmbH Johanneskirchner Straße 141 8000 München 61	—	80,0
48	Kühlhaus Simon Vitzthum Post Schwindkirchen 8250 Dorfen-Stadt 1	—	86,0
49	Bamberger Kühlhaus Michael Regus Lichtenhaidestraße/Schlachthof 8600 Bamberg	—	90,0
50	Rhenus — WTAG AG Tegel 1000 Berlin 27	—	575,0
	Subtotal	1 747,0	2 500,0
	TOTAL	2 444	2 500